opusdei.org

监督的信(2009年8 月)

监督写自墨西哥的书信谈及八 月的圣母庆节,他鼓励我们透 过这些庆节,效法圣母的日常 生活和她与圣子耶稣的亲近

2009年8月16日

我至爱的孩子们,愿耶稣为我看守我 的儿女们!

Assumpta est Maria in Caelum, gaudet exercitus angelorum!1玛利 亚肉身及灵魂被提升天,天上的众天 使都欢欣踊跃,所有基督徒也同样充 满了喜悦,因为童贞圣母永远活在天 主的满全内,在天堂的荣光中默观并 热爱著至圣圣叁。

就在八月十五日, 圣母蒙召升天的降 重庆节临近之际, 我希望提醒你们这 伟大的庆节**驱使我们高举我们的目光** 至天堂: 天堂不是一个抽象的理想, 也不是绘画中所创造的形象,天堂是 一个真实的现实,它就是天主自己, 天主就是天堂。天主是我们的目的 地,是我们所来自的永恒居所,也是 我们所奋力前去的地方...这是让我们 的精神和圣母—同被提升的机会,在 天上可以呼吸到超性生命的纯净空 气,可以默观真正的美,也就是圣善 的美。2我们如何并多常向圣母呼 求, 请她帮助我们总能并在一切事上 有超性的作为? 我们有向我们的母亲 请求, 让默观的精神在我们的灵魂中 增长吗?

我刚刚所引述教宗本笃的话,是我们 準备要重新品味信仰奥蹟的有力导 言。就如同圣施礼华所写的,在这 里,我们面对著一项爱的奥蹟。人的 理智无法理解,只有信德才能予以光 照启示:一个受造物,竟被提携到如 此高度,成为天主圣参垂青属爱的对 象。我们知道这是天主的奥秘。但 是,既然这端奥蹟涉及我们的母亲, 我们觉得一如果允许这样说的话一我 们对它的认识,必会胜过对其它信理 奥蹟的认识。3

让我们求助於我们的父亲,他享受著 直接面对面默观天主和耶稣基督的神 圣人性,还有圣母、天使及其他圣 人。明确清楚地请求他为我们争取来 自天主的光照,好能更深入渗透这信 仰的真理,以及更加热爱和讚颂我们 的至圣圣母。

首先我建议你们,让我们彻底详细地 看一看圣母每天的回覆,还有在我们 个人的默祷中,看看详述在向我们谈 论到她的圣经章节中, 虽然篇幅并不 多,但是那些经句含括了所有 magnalia (神奇的事) 是圣神所挑选 要诱露给我们关於天主的母亲和我们 的母亲的伟大奇事: 那总会是在教会 训导指引下,交由我们每个人去发现 的巨大宝藏。我建议你们也複习圣母 学中的一些论说, 并藉著默想的方法 和深度地阅读,更加努力深入由大能 和名字是圣的4天主在至圣童贞身上 所精炼而成之事。在圣神的启发下, 由玛利亚的口中和心中所说出圣母玛 利亚的谢主曲,是让我们去认识、交 谈、聆听和仿效我们的母亲的最佳学 校。那是玛利亚的肖像,是直正的图 像,我们可以看到直实原本的她。5

让我们格外留心於她的祈祷生活,这是我们如何在默想玫瑰经欢喜一端奥蹟中发现她的。美名之后玛利亚收敛心神,正在祈祷。你在这家中可扮演任何你所喜爱的角色:一位朋友、一位僕人、一位旁观者,或是一个邻居…6让我们进入到这场景中,坚持

不懈地。认直地接受我们的父亲的激 请。让我们每一个人都尽己所能,在 每天我们重温救赎历史的关键事件 中,发现自己的位置,还有在诵念叁 钟经和玫瑰经时。我们能够思及和天 主保持持续对话的圣母, 在总领天使 带给她天主讯息之时,她正是如此。 在光明二端的奥蹟中亦然。那充满信 心的祈求, 隐含在迦纳婚宴圣母简明 的语句中, 致使耶稣行了第一个奇 蹟, 这以某种方式提前了祂的时刻: 这也使她儿子的首批追随者, 接受了 信仰的礼物,就如同圣史所简要註明 的:他的门徒就信从了他。7

这是挚爱的宗徒圣若望,传递给我们的见闻。他向我们揭露了至圣圣母由她的爱子在那匝肋隐蔽生活的那几年,直至那时,一直照顾著祂,并且被召唤在救赎的奥蹟中继续直接合作。这天主的计画暗示在基督回应祂母亲的恳求中:女人,这於我和你有什麽关係?我的时刻尚未来到。8吾主指的是十字架的牺牲,当那时刻来

临时, 祂会希望祂的母亲(人性和超性)与祂同在, 一如新厄娃, 在人灵中重建超性的生活上, 与祂合作。圣若望也叙述到: 在耶稣的十字架旁, 站著他的母亲和他母亲的姊妹, 还有克罗帕的妻子玛利亚和玛利亚玛达肋纳。耶稣看见母亲, 又看见他所爱的门徒站在旁边, 就对母亲说: 「女人,看,你的儿子!」然後又对那门徒说: 「看,你的母亲!」就从那时起,那门徒把她接到自己家裏。9

我用教宗的话提醒你们,圣母蒙召升天的隆重庆节,邀请我们举目於天堂,我们旅程最终的居所,但是不要忘记一这是玛利亚教给我们的另一课一在肉身和灵魂被提升至光荣中之前,圣母在基督的救赎苦难和死亡中,紧紧伴随著祂。新厄娃跟随新亚当享受了最後的喜乐。基督是初果,祂的升天与祂世上的母亲玛利亚是不可分的,全人类都因著圣母而要升天归向天主。(...) 因此令一个

新天新地得以诞生。在这新天新地中,不再有死亡,也不再有哀嚎、哭泣、痛苦(参启21:1-4)。10

圣母在十字架的祭献中的合作是独一 无二的。这是为什麽教会荣称她为 「辩护者、辅助者、救援者、中 保, | 这「对基督唯一中保的尊严与 能力,并无任何增损 | 。11这在救赎 工程至高无上的紧密合作,同样也导 致了教宗若望保禄二世, 在他最後的 诵谕中所加诸於她的美名圣体圣事的 妇人。至圣圣体是使十字架的祭献临 在的圣事, 因为在加尔瓦略所成就 的, 在弥撒圣祭中临现。还有, 不可 轻看在哥耳哥达(髑髅山),吾主显现 给圣母的新母亲身份。若望保禄二世 说: 「耶稣在救赎牺牲之时所说的话 语,在祂救赎使命的来龙去脉中,获 得最可靠,且权威性的意义,它们正 是在这莊严的情境下, 吸取了最崇高 的价值。事实上, 在耶稣对祂的母亲 交代以後, 圣史附加了深具意义的字 句: 『耶稣因知道—切事都完成

了…』(若19:28),这就好像祂切望强调祂的牺牲-藉著将自己的母亲 托付给若望,以及在祂内给了全人类 -得以满全,在救赎的工程中,她成为全人类的母亲。」12

在每台弥撒中, 圣母奥秘地亲临於以 不流血的方式奉献十字架牺牲的祭 台。我们的父亲写到:**在这高深草测** 的奥蹟中, 好似能透过面纱, 一瞥玛 利亚至洁的面容: 天主之父的女儿。 天主之子的母亲。天主圣神的净配。 13这是教会的坚定信念,展现在礼仪 书中,推荐给司铎帮助他们更妥善進 备举行弥撒圣祭的祷文之一: 仁慈与 爱的母亲,至圣童贞玛利亚,(...) 我以信心和爱心转向妳。当妳的爱子 垂死在十字架上时, 妳紧站在旁边。 祈求妳也站在我身边, 这可怜的罪 人,和所有在此及整个教会的信友, 今天他们将参与这台神圣的祭献。14 每天在举行或参与弥撒圣祭前, 你有 如他的儿子或女儿般地向她呼求吗?

我们的至圣圣母,从伯利恒到哥耳哥 达,向她儿子的男女门徒们呈现了基 督,并带领他们去到基督那里。如 果,就如圣经所告诉我们的,若望、 玛利亚玛达肋纳、撒罗满,还有其他 的妇女们,不离不弃地紧紧依恃在耶 稣的十字架旁,也在之後见證了祂的 复活,那都是因为他们在那些时刻没 有遗弃玛利亚,他们「领她到他们家 中」一进入他们灵修旅程的一切所在 一从基督在加尔瓦略山交托了给他们 自己的母亲,那不可言喻的时刻开 始。

我的女儿和儿子们:那完全属於天主的她、圣体圣事的妇人和祈祷的导师,希望我们和她说说话,请她教我们以我们全心、全灵去爱上耶稣基督,好能在所有不同时刻和情况下,全然忠贞地回应祂。一个关於爱的伟大奥蹟,在圣母蒙召升天庆节,就置放於我们面前:基督以祂的爱的大能战胜了死亡,爱是无所不能的。这份爱促使祂为我们而死,并因此能战胜

死亡。只有爱能使人进入生命的国度!而玛利亚跟随她的圣子之後进入了这个国度,她在参与她的圣子的苦难後,又与圣子一同享荣光。她以不可抗拒的力量进入天国,为我们所有人打开了进入天国的大门。因此,人们呼求圣母时称她「上天之门」、「天使之后」以及「罪人之託」。15

让我们专心并沉醉在圣母德敍祷文和 其他关於圣母的祈祷 - 圣母经、母后 万福诵 玫瑰经以及发白子女孝爱之 情的短诵 - 以深情专心的虔诚和孩子 般的虔敬,因为**玛利亚无玷之贞女**, 她已补偿了厄娃失足的过失: 她用圣 洁的足跟踏碎了地狱之蛇的头。16要 与我们的父亲 -曾经是,也仍然是热 爱圣母的伟大情人-结合,让我们更 加讚颂圣父、圣子及圣神封她为宇宙 **之后**的方式。 於是天使..... 圣祖、先 知和宗徒...殉道者、护教者、童贞圣 女与诸圣..... 以及所有的罪人, 包括 **你和我,都向她臣服致敬。17**我们也 是如此为之吗?

圣施礼华惯於用玛利亚诺Mariano签他的书信和文件。让我们去玛利亚诺的学校,如此能效仿我们的父亲对於圣母玛利亚的温柔虔敬,就如同一个知道他在任何时刻都需要母亲关心的小孩子般。

此外,圣母自主业会诞生以来,一直 是它的母亲, 主业会也在她斗篷的庇 荫下得以拓展。她走在我们前面,并 在我们家族历史和个人旅程中的所有 阶段, 陪同我们、伴随我们。在这八 月,我们回忆起一些那些时刻:1951 年8月15日在罗雷托(Loreto)奉献主 业会给圣玛利亚至甘贻之心,这也是 我们每年都会再次重新奉献的:在 1971年8月23日,通过光荣的宝座也 就是玛利亚, 邀请我们恳求天主的慈 恩...还有许许多多现在无法——列举 的其他经由天上和地上之后的中介之 事。

我现在来到了墨西哥,为了要参与在墨西哥市一座为了纪念圣施礼华而建

的教堂的奉献礼。我和你们每一个人 在一起, 也感谢天主, 因为这项典 礼, 让我能到瓜达露佩圣母的座堂 Villa 前祈祷,忆起我们的父亲在 1970年的芳踪。那时一些满怀在我们 创办人心中的意向,现在仍然非常急 泊, 而感谢我们母亲的转祷, 其他的 一些意向都已实现了。我要强调,我 是以所有人之名而来的 — 我们现在 已经在主业会的人,还有随著世纪将 会来到主业会的人 - 为了教会祈祷. 为了教宗和他的协助合作者、为了全 世界的主教们和司铎们 - 特别是在这 司铎年,为了主业会和所有基督徒 们, 为了我们每天能更加爱上耶稣基 督。我仍记忆犹新,在1970年8月, 一个震撼我们的父亲的短诵。他立即 告诉了我们,显然令他深受感动。我 们能眼见他是如何强烈的受到驱策. 作为坚持不懈地祈祷的人。吾主在他 的灵魂烙印下clama, ne cesses!18 这几个字:大声呼喊,不要停止! 是 我想要我们融入我们的虔诚孝爱和一 切所做之事中。

请在我的恳求中陪伴我,特别是在8 月15日我们要重新奉献给圣母至甘贻 之心的那天。让我们再次深入彻底地 吸取圣施礼华的忠告: adeamus cum fiducia ad thronum gloriae, ut misericordiam consequamur. 我们要怀著依恃之心,走近光荣的宝 座, 以获得仁慈。(参希4: 16)此刻 及以後都铭记在心。我认为这是天主 所想要的: 我们将自身的内在生活, 置於那些我刚引述的字句中。有时, 就在你最意想不到的时候,会在你隐 密的灵魂中几近无声地听见它们。 Adeamus cum fiducia, 我重複, 怀著依恃之心,到玛利亚至甘贻之 心,她是我们的母亲还有耶稣的母 亲。并日偕同身为诸恩宠之中保的 她,到耶稣基督至圣仁慈之心。同样 怀抱著信心,以及为了无数的冒犯, 向祂献上补赎。愿你们对祂永远不会 欠缺充满爱意的言语: 当你们在工作 时、当你们在祈祷时、当你们在休息 时,还在一些似平较不重要的活动 中: 当你们在休閒放松, 说些小故

事、做运动时…简而言之,你们的整个生命。赋予凡事超自然的基础,与 天主亲密的对话。19

我以深情祝福你们,

你们的父亲,

+浩伟

墨西哥,2009年8月1日 1. 罗马弥撒书,圣母升天节,福音前欢呼词

- 2. 本笃十六世,圣母升天隆重瞻礼讲道,2008年8月15日
- 3. 圣施礼华, 《基督刚经过》171
- 4. 路1: 49
- 5. 本笃十六世,圣母升天隆重瞻礼讲 道,2008年8月15日
- 6. 圣施礼华, 《玫瑰经》欢喜一端
- 7. 若2: 11

- 8. 若2: 4
- 9. 若19: 25-27
- 10. 本笃十六世,圣母升天隆重瞻礼 讲道,2008年8月15日
- 11. 梵蒂冈第二次大公会议,《教会 宪章》62
- 12. 教宗若望保禄二世,公开接见活动,1997年4月23日
- 13. 圣施礼华,"La Virgen del Pilar", El Libro de Aragon出版,萨 拉高沙,1976
- 14. 罗马弥撒书, 弥撒前祷文
- 15. 本笃十六世,圣母升天隆重瞻礼 讲道,2008年8月15日
- 16. 圣施礼华, 《玫瑰经》荣福五端
- 17. 同上

18. 依58: 1

19. 圣施礼华,聚会笔记,1971年9 月9日

pdf | document generated automatically from https://opusdei.org/zhs/article/20098/ (2025年12月19日)